

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING**

N. 2002 — 2592

[2002/15109]

**7 JULI 2002. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 11 april 1984, houdende statuut van de Adviseurs voor de Buitenlandse Handel**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de Gewesten en de Gemeenschappen;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 april 1984, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juni 1997, houdende statuut van de Adviseurs voor de Buitenlandse Handel;

Gelet op artikel 3 van de gecoördineerde wetten inzake de Raad van State,

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bevoegdheid over het afzet- en uitvoerbeleid volledig is overgedragen van de federale overheid naar de gewestelijke overheden;

Overwegende dat de federale overheid bevoegd blijft voor het multilaterale handelsbeleid en de globale economische diplomatie;

Overwegende de blijvende noodzaak voor de federale overheid om adviezen te ontvangen over buitenlandse handel en over internationale economische en financiële aangelegenheden;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid voor de Minister van Buitenlandse Zaken en voor de Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft om onafgebroken verder advies in te winnen in verband met belangrijke vraagstukken die zich kunnen stellen op gebied van de buitenlandse handel en de internationale economische en financiële aangelegenheden en om een zo uitgebreid mogelijke ideeënnuitwisseling in dit verband tussen de openbare en de particuliere sectoren te ontwikkelen;

Op de voordracht van onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en van onze Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 april 1984 houdende statuut van de Adviseurs voor de Buitenlandse Handel, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 juni 1997, wordt vervangen door een nieuw artikel 1, luidende als volgt : « De Adviseurs voor de Buitenlandse Handel worden benoemd bij koninklijk besluit op voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en van de federale Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft. De Adviseurs voor de Buitenlandse Handel worden gekozen onder personaliteiten in België of in het buitenland gevestigd en die geacht worden te kunnen bijdragen tot de ontwikkeling van de economische en handelsbetrekkingen van België in het buitenland. »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt artikel 2 littera (e) door de volgende tekst vervangen :

« e) een ervaring van minimum 10 jaar hebben inzake buitenlandse handel, internationale economische of financiële aangelegenheden ».

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE**

F. 2002 — 2592

[2002/15109]

**7 JUILLET 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 avril 1984, portant statut des Conseillers du Commerce extérieur**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant sur le transfert des diverses compétences des Régions et des Communautés;

Vu l'arrêté royal du 11 avril 1984, modifié par l'arrêté royal du 4 juin 1997, portant statut des Conseillers du Commerce extérieur;

Vu l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Considérant que la compétence en matière de politique des débouchés et des exportations est transférée intégralement de l'autorité fédérale vers les autorités régionales;

Considérant que l'autorité fédérale reste compétente en matière de politique commerciale multilatérale et de diplomatie économique globale;

Considérant la nécessité pour l'autorité fédérale de continuer à recevoir des avis en matière de commerce extérieur, d'affaires économiques et financières internationales;

Considérant l'urgence pour le Ministre des Affaires étrangères et pour le Ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions de pouvoir disposer de façon interrompue d'avis sur les problèmes importants en matière de commerce extérieur, de questions économiques et financières internationales et afin de pouvoir développer des échanges d'idées les plus larges possibles en la matière entre les secteurs public et privé;

Sur la proposition de notre Vice-Ministre et Ministre des Affaires étrangères et de notre Ministre adjoint au Ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1 de l'arrêté royal du 11 avril 1984 portant statut des Conseillers du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 4 juin 1997, est remplacé par un nouvel article 1<sup>er</sup>, libellé comme suit : « Les Conseillers du Commerce extérieur sont nommés par arrêté royal sur proposition du Ministre des Affaires étrangères et du Ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions. Les Conseillers du Commerce extérieur sont choisis parmi des personnalités établies en Belgique ou à l'étranger susceptibles de pouvoir contribuer au développement des relations économiques et commerciales de la Belgique avec l'étranger. »

**Art. 2.** Dans le même arrêté, l'article 2 littera (e) est remplacé par le texte suivant :

« e) avoir une expérience de minimum 10 ans en matière de commerce extérieur, de questions économiques ou financières internationales ».

Het laatste lid van artikel 2 van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd : « Bovendien mag afgeweken worden van de onder a) voorziene voorwaarde ten voordele van een persoon die de nationaliteit bezit van het land waar hij gevestigd is en die omwille van zijn beroepsrelaties kan bijdragen tot de ontwikkeling van de economische en handelsbetrekkingen van België met het buitenland. »

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt lid 1 van artikel 2ter door de volgende tekst vervangen :

« de ambtenaar die aan het hoofd staat respectievelijk van de Directie-generaal van de Bilaterale Betrekkingen en de Internationale Economische Aangelegenheden van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, van het Agentschap voor Buitenlandse Handel, van de Nationale Delcrederedienst, van de Belgische Maatschappij voor Internationale Investering en de Gouverneur van de Nationale Bank van België. »

**Art. 4.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door een nieuw artikel 3, luidende als volgt :

« De Adviseurs voor de Buitenlandse Handel hebben als opdracht :

a) aan de Minister van Buitenlandse Zaken en aan de Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft mededelingen van alle aard voor te leggen die kunnen bijdragen tot de ontwikkeling van de economische en handelsbetrekkingen tussen België en het buitenland, met inbegrip van een jaarlijks verslag daarover dat uit eigen beweging kan worden voorgelegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken en aan de Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft;

b) te antwoorden op elk verzoek om advies of om inlichtingen dat tot hen gericht wordt door de Minister van Buitenlandse Zaken en door de Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft;

c) advies inzake buitenlandse handel en buitenlandse investeringen te verstrekken aan Belgische en Luxemburgse ondernemingen of particuliere instanties die bijdragen tot de bevordering van de buitenlandse handel en de buitenlandse economische betrekkingen, wanneer deze erom verzoeken;

d) advies te verlenen aan de gewestelijke openbare instanties die actief zijn inzake de bevordering van de buitenlandse handel, wanneer deze erom verzoeken;

e) advies te verstrekken inzake buitenlandse handel en inzake internationale economische of financiële aangelegenheden aan en op vraag van de Belgische diplomatische en consulaire posthoofden en de vertegenwoordigers van de Gewesten in het rechtsgebied waarvan zij gevestigd zijn. »

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en onze Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,  
L. MICHEL

De Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,  
belast met Landbouw,  
Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

Le dernier alinéa de l'article 2 du même arrêté est modifié comme suit : « En outre, il peut être dérogé à la condition prévue au a) en faveur de personnes qui possèdent la nationalité du pays où elles sont établies et qui, en raison de leurs relations professionnelles peuvent contribuer au développement des relations économiques et commerciales de la Belgique avec l'étranger ».

**Art. 3.** Dans le même arrêté, l'alinéa 1 de l'article 2ter est remplacé par le texte suivante :

« le fonctionnaire dirigeant, respectivement de la Direction générale des Relations bilatérales et de Questions économiques internationales du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, de l'Agence pour le Commerce extérieur, de l'Office national du Ducroire, de la Société belge d'Investissement international et le Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique ».

**Art. 4.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par un nouvel article 3, libellé comme suit :

« Les Conseillers du Commerce extérieur ont pour mission :

a) de soumettre au Ministre des Affaires étrangères et au Ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions, des communications de toutes natures susceptibles de contribuer au développement des relations économiques et commerciales entre la Belgique et l'étranger, y compris un rapport annuel à ce sujet qui peut être soumis d'initiative au Ministre des Affaires étrangères et au Ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions;

b) de répondre à toute demande d'avis ou de renseignements qui leur seraient adressés par le Ministre des Affaires étrangères et par le Ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions;

c) de fournir des avis en matière de commerce extérieur et des investissements à l'étranger aux entreprises belges et luxembourgeoises et aux instances privées qui contribuent à la promotion du commerce extérieur et des relations économiques avec l'étranger, lorsque celles-ci les sollicitent;

d) de procurer des avis aux instances régionales publiques actives dans le domaine de la promotion du commerce extérieur, lorsque celles-ci les sollicitent;

e) de fournir des avis en matière de commerce extérieur et de questions économiques ou financières internationales aux, ou sur demande des chefs de postes diplomatiques et consulaires belges et des représentants des Régions dans la juridiction dans laquelle ceux-ci sont établis. »

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et notre Ministre adjoint au Ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,  
L. MICHEL

La Ministre adjointe au Ministre des Affaires étrangères,  
chargé de l'Agriculture,  
Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK